

Udenrigsministeriet
Juridisk Tjeneste, EU-retskontoret
Asiatisk Plads 2 – 1448 København K
Tlf.: 33 92 19 32 Fax: 33 92 03 03

JTEU j.nr. 400.A.5-3-0

25.juni2012

Liste over judicielle aktiviteter i sager af dansk interesse

Til orientering fremsendes nedenstående liste over EU-Domstolens aktiviteter i de kommende tre uger i retssager, som har den danske regerings interesse. For så vidt angår sager, hvor der er nedsat procesdelegation, indeholder listen oplysninger om tidspunktet for mundtlig forhandling, fremsættelse af generaladvokatens forslag til afgørelse (GA) og afsigelse af dom. I sager, der i øvrigt følges af den danske regering, oplyses der om tidspunkt for generaladvokatens forslag til afgørelse og afsigelse af dom. Generaladvokatens udtalelser og EU-Domstolens domme offentliggøres på EU-Domstolens hjemmeside (<http://curia.europa.eu/>) på selve datoen for fremsættelse eller afsigelse.

Der tages forbehold for, at listen er udarbejdet på baggrund af EU-Domstolens retslistes, og at EU-Domstolen med kort varsel kan foretage ændringer i egne retslistes.

Liste over sager, hvor der nedsat procesdelegation:

Sagsnr.	Titel og kortsagsresumé	Processkridt	Dato
C-38/10	<p>Kommissionen mod Portugal</p> <p>Påstand: At Portugal har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 49 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, idet den har vedtaget og opretholdt retsforskrifter — indeholdt i artikel 76A, 76B og 76C i Código do Imposto sobre o Rendimento das pessoas Colectivas (den portugisiske lov om selskabsskat, herefter »CIRC«) — hvorefter det i situationer, hvor et selskabs hjemsted og faktiske ledelse flyttes til en anden medlemsstat, hvor et fast driftssted i Portugal ophører med sine aktiviteter eller hvor dets aktiver i Portugal overføres til en anden medlemsstat, bestemmes, at:</p> <ul style="list-style-type: none">— beskatningsgrundlaget i det skatteår, hvor de nævnte situationer finder sted, skal omfatte alle urealiserede værdistigninger af de pågældende aktiver, mens urealiserede værdistigninger som følge af rent nationale transaktioner ikke skal medregnes i beskatningsgrundlaget— selskabsdeltagerne i et selskab, der flytter sit hjemsted og faktiske ledelse til udlandet, pålægges en skat på grundlag af forskellen mellem værdien af selskabets nettoaktiver (beregnet på overførselsdagen og til markedspris) og købsprisen for de pågældende aktier eller kapitalandele.	GA	28.06.12
C-404/10 P	<p>Éditions Odile Jacob SAS mod Kommissionen (appel)</p> <p>Påstand: Dom afsagt af Retten den 9. juni 2010 i sag T-237/05, Éditions Odile Jacob SAS mod Kommissionen ophæves, for så vidt som den annullerer Kommissionens beslutning af 7. april 2010, hvorved der blev meddelt afslag på aktindsigt i dokumenter om kontrol med virksomhedssammenslutninger, sag COMP/M.2978.</p> <ul style="list-style-type: none">— Det af indstævnte anlagte søgsmål for Retten forkastes, og der træffes endelig afgørelse vedrørende de spørgsmål, der er genstand for nærværende appel.	Dom	28.06.12

C-477/10 P	Agrofert Påstand: Rettens dom (Første Afdeling) af 7. juli 2010 i sag T-111/07, Agrofert Holding a.s. mod Europa-Kommis- sionen, annulleres.Der afsiges endelig dom i de anliggender, der er omfattet af denne appelsag.Sagsøgeren i sag T-111/07 tilpligtes at betale Kommissio- nens omkostninger i forbindelse med den sag og den fore- liggende appelsag.	Dom	28.06.12
T-212/09	Danmark mod Kommissionen ("Hektarstøttesagen") Påstand: Sagsøger begærer Kommissionens beslutning 2009/253/EF af 19. marts 2009 om udelukkelse fra EF-finansiering af visse udgifter, som medlemsstaterne har afholdt for Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget (EUGFL), Garantisektionen, og Den Europæiske Garantifond for Landbruget (EGFL) annulleret for så vidt angår udelukkelsen fra EF-finansiering af de af Danmark anmeldte udgifter.	Dom	03.07.12
C-149/11	LenoMerken BV Mod HagelkruisBeheer BV Sagen vedrører: Fortolkning af artikel 15, stk. 1, i forordning (EF) nr. 207/2009 om EF-varemærker.	GA	05.07.12

Liste over sager, der i øvrigt følges af den danske regering:

Sagsnr.	Titel og kortsagsresumé	Processkridt	Dato
C-336/09 P	<p>Polen mod Kommissionen (appel)</p> <p>Påstand: Rettens kendelse (Tredje Afdeling) af 10. juni 2009 i sag T-258/04 (Polen mod Kommissionen) ophæves. Artikel 5 og artikel 6, stk. 1, 2 og 3, artikel 7, stk. 1, samt artikel 8, stk. 2, litra a), i Kommissionens forordning (EF) nr. 60/2004 af 14. januar 2004 om overgangsforanstaltninger for sukker som følge af Tjekkiet, Estlands, Cyperns, Letlands, Litauens, Ungarns, Maltas, Polens, Sloveniens og Slovakiet tiltrædelse annulleres,</p>	Dom	26.06.12
C-335/09 P	<p>Polen mod Kommissionen (appel)</p> <p>Påstand: Dommen afsagt af De Europæiske Fællesskabers Ret i Første Instans den 10. juni 2009 i sag T-257/04, Polen mod Kommissionen, ophæves i sin helhed. Artikel 3 og artikel 4, stk. 3 og 5, i Kommissionens forordning (EF) nr. 1972/2003 af 10. november 2003 om overgangsforanstaltninger for samhandelen med landbrugsprodukter som følge af Tjekkiet, Estlands, Cyperns, Letlands, Litauens, Ungarns, Maltas, Polens, Sloveniens og Slovakiet tiltrædelse, som ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 230/2004 af 10. februar 2004, samt ved Kommissionens forordning (EF) nr. 735/2004 af 20. april 2004, annulleres.</p>	Dom	26.06.12
C-137/11	<p>Partena Mod Les Tartes de Chaumont-Gistoux SA</p> <p>Sagen vedrører: Fortolkningen af Rådets forordning (EØF) nr. 1408/71 af 14. juni 1971 om anvendelse af de sociale sikringsordninger på arbejdstagere, selvstændige erhvervsdrivende og deres familiemedlemmer, der flytter inden for Fællesskabet? Samt fortolkningen af TEUF artikel 21 om unionsborgernes ret til fri bevægelighed og opholdsret?</p>	GA	26.06.12
C-245/11	<p>K mod Bundesasylamt</p> <p>Sagen vedrører: Fortolkning af artikel 3, stk. 2 og artikel 15 i forordning nr. 343/2003 om fastsættelse af kriterier og procedurer til afgørelse af, hvilken medlemsstat der er ansvarlig for behandlingen af en asylansøgning, der er indgivet af en tredjelandsstatsborger i en af medlemsstaterne.</p>	GA	27.06.12
T-167/08	<p>Microsoft mod Kommissionen</p> <p>Primær påstand: Annullation af Kommissionens beslutning K(2008) 764 endelig udg. af 27. februar 2008 vedrørende det endelige beløb for de daglige tvangsbøder, som er blevet pålagt Microsoft Corporation ved Kommissionens beslutning K(2005) 4420 endelig udg. Subsidiær påstand: ophævelse eller nedsættelse af den pålagte daglige tvangsbøde. Kommissionen begik en fejl ved at pålægge Microsoft daglige tvangsbøder for at formå selskabet til at anvende »rimelige« priser uden først at præcisere, hvad der efter Kommissionens opfattelse ville være »rimelige« prisvilkår, således at Microsoft fik mulighed for at vide, hvordan selskabet kunne undgå pålæggelsen af sådanne tvangsbøder.</p> <p>2. Kommissionen foretog et åbenbart urigtigt skøn og tilsidesatte artikel 253 EF ved at fastslå, at de offentliggjorte priser fastsat af Microsoft var urimelige og i strid med beslutningen fra 2004 uden at tage hensyn til de forhold, at disse offentliggjorte priser udtrykkeligt havde til formål at fremme forhandlingerne mellem Microsoft og potentielle licenstagere, og at Microsoft i samråd med Kommissionen havde udviklet en ordning, hvorefter den befuldmægtigede skulle prøve priserne, som var foreslået af Microsoft, hvis en potentiel licenstagere ikke var i stand til at opnå en aftale, [...]</p>	Dom	27.06.12

C-19/11	<p>Markus Geltl mod Daimler AG</p> <p>Sagen vedrører: Skal det ved anvendelsen af artikel 1, stk. 1, i direktiv 2003/6/EF (om insiderhandel og kursmanipulation (markedsmissbrug)) og artikel 1, stk. 1 i direktiv 2003/124/EF (om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/6/EF med hensyn til definition og offentliggørelse af intern viden og definition af kursmanipulation), på et forløb af en vis varighed, hvorved der via flere mellemliggende trin realiseres et bestemt forhold eller fremkaldes en bestemt begivenhed, alene tillægges betydning, hvorvidt det fremtidige forhold eller den fremtidige begivenhed skal betragtes som specifik viden i hht. de nævnte direktivbestemmelser, og det følgelig skal undersøges, om det med rimelighed kan forventes, at forholdet eller begivenheden vil indtræde, eller kan tillige mellemliggende trin, som allerede foreligger eller er indtrådt, og som har forbindelse med realiseringen af det fremtidige forhold eller den fremtidige begivenhed, ved et sådant forløb af en vis varighed udgøre specifik viden i de nævnte direktivbestemmelser forstand? Kræver begrebet "med rimelighed" i den forstand, hvori dette anvendes i artikel 1, stk. 1 i direktiv 2003/124/EF en sandsynlighedsvurdering, ifølge hvilken sandsynlighedsgraden er overvejende eller høj, eller skal begrebet ved forhold, der med rimelighed kan forventes at indtræde, fortolkes således, at graden af sandsynlighed afhænger af virkningerne ift. udstederne, og at det, såfremt det er nærliggende, at det vil kunne påvirke kurserne, er tilstrækkeligt, at det er uvist, men ikke usandsynligt, at forholdet eller begivenheden vil indtræde?</p>	Dom	28.06.12
C-7/11	<p>Fabio Caronna Mod Tribunale di Palermo</p> <p>Sagen vedrører: Fortolkningen af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/83/EF af 6. november 2001 om oprettelse af en fællesskabskodeks for humanmedicinske lægemidler?</p>	Dom	28.06.12
C-215/11	<p>Iwona Szyrocka mod Siger Technologie GmbH</p> <p>Sagen vedrører: Fortolkning af artikel 7 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning nr. 1896/2006 om indførelse af en europæisk betalingspåkravsprocedure.</p>	GA	28.06.12
T-360/09	<p>E.ON. Ruhrgas og E.ON. mod Kommissionen</p> <p>Påstand: Sagsøgerne har anlagt denne sag til prøvelse af Kommissionens beslutning K(2009) 5355 endelig udg. af 8. juli 2009 i sag COMP/39.401 — E.ON/GDF. Den anfægtede beslutning pålægger sagsøgerne samt en anden virksomhed en bøde som følge af en tilsidesættelse af artikel 81, stk. 1, EF, med den begrundelse, at de har deltaget i en aftale og en samordnet praksis inden for gassektoren.</p>	Dom	29.06.12
T-370/09	<p>GDF Suez mod Kommissionen</p> <p>Påstand: Med denne stævning har GDF Suez principalt nedlagt påstand om fuldstændig eller delvis annullation af Europa-Kommissionens beslutning K(2009) 5355 endelig udg. af 8. juli vedrørende en procedure i henhold til artikel 81 EF (sag COMP/39.401 — E.ON/GDF) om en aftale og en samordnet praksis inden for naturgassektoren. Subsidiært har sagsøgeren nedlagt påstand om annullation eller nedsættelse af den bøde, som blev pålagt sagsøgeren ved denne beslutning.</p>	Dom	29.06.12
C-614/10	<p>Europa- Kommissionen mod Republikken Østrig</p> <p>Påstande: Det fastslås, at Republikken Østrig har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 28, stk. 1, andet punktum, i direktiv nr. 95/46/EF, idet den i Østrig gældende retstilstand med hensyn til den databeskyttelsesmyndighed, der er oprettet som tilsynsmyndighed for databeskyttelse, ikke opfylder kriteriet om fuld uafhængighed. Republikken Østrig tilpligtes at betale sagens omkostninger.</p>	GA	03.07.12

C-128/11	UsedSoft GmbH Mod Oracle International Corp. Sagen vedrører: Fortolkning af artikel 5, stk. 1 og artikel 4, første del af stk. 2 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/24/EF om retlig beskyttelse af edb-programmer.	Dom	03.07.12
C-318/10	SIAT SA mod Étatbelge Sagen vedrører: Skal EF-traktatens artikel 49 i den affattelse, der finder anvendelse i det foreliggende tilfælde henset til, at sagens faktiske omstændigheder indtraf før ikrafttrædelsen af Lissabontraktaten den 1. december 2009, fortolkes således, at bestemmelsen er til hinder for, at en medlemsstat i sin nationale lovgivning fastsætter, at vederlag for tjenesteydelser ikke kan udgøre fradragsberettigede erhvervsmæssige udgifter, når vederlaget direkte eller indirekte betales til eller tildeles en skattepligtig, der er hjemmehørende i en anden medlemsstat, eller et udenlandsk foretagende, der i henhold til lovgivningen i den medlemsstat, hvor den modtagende person eller det modtagende selskab er etableret, ikke er pålagt indkomstskat eller for så vidt angår denne indkomst er undergivet en skatteordning, der betydeligt mere fordelagtigt end den skatteordning, som en sådan indkomst er underlagt ifølge medlemsstatens egen lovgivning, medmindre den skattepligtige ved et hvilket som helst retsmiddel godtgør, at vederlaget er forbundet med faktiske legitime transaktioner, og at det ikke er større end normalen, mens den skattepligtige ikke skal føre et sådant bevis for at opnå ret til fradrag for vederlag for tjenesteydelser, der betales til en skattepligtig i samme medlemsstat, selv om denne skattepligtige ikke er pålagt indkomstskat eller er underlagt en skatteordning, der er betydeligt mere fordelagtigt end den skatteordning, der følger af medlemsstaten almindelige regler?	Dom	05.07.12
C-509/10	Saatgut-Treuhandverwaltungs GmbH, Bonn Mod Josef Geistbeck & Thomas Geistbeck Sagen vedrører: Fortolkning af artikel 94 i Rådets forordning (EF) nr. 2100/94 om EF-sortsbeskyttelse ("sortsbeskyttelsesforordningen") og af artikel 5 og artikel 8 i Kommissionens forordning (EF) nr. 1768/95 om gennemførelsesbestemmelser vedrørende landbrugsundtagelsen i artikel 14, stk. 3, i Rådets forordning (EF) nr. 2100/94 ("udsåningsforordningen").	Dom	05.07.12
C-49/11	Content Services Ltd Mod Bundesarbeitskammer Sagen vedrører: Opfyldes kravet i artikel 5, stk. 1, i fjernsalgsdirektivet, hvorefter en forbruger skal modtage bekræftelse af de der nævnte oplysninger på et varigt medium, som er til hans rådighed og tilgængeligt for ham, medmindre oplysningerne allerede er givet forbrugeren forud for aftalens indgåelse på et varigt medium, som er til hans rådighed og tilgængeligt for ham, såfremt forbrugeren får stillet disse oplysninger til rådighed på leverandørens website via et hyperlink, der findes i en tekst, som forbrugeren skal markere som læst ved at sætte et hak for at etablere et kontraktforhold?	Dom	05.07.12
C-141/11	Karl Torsten Hörnfeldt Mod Posten Meddelande AB Sagen vedrører: Kan en national bestemmelse, der i lighed med 67-års reglen indebærer ulige behandling pga. alder, være begrundet, selvom det ikke ud fra den kontekst, hvori bestemmelsen blev vedtaget, eller andre oplysninger, er muligt at vurdere det formål, der ligger til grund for bestemmelsen? Går en national bestemmelse om pensionering som 67-års reglen, som er ufravigelig, og bl.a. ikke tager hensyn til den pension, som den enkelte har mulighed for at oppebære, ud over hvad der er rimeligt og nødvendigt for at nå det tilstræbte mål?	Dom	05.07.12
C-228/11	Melzer, Berlin mod MF Global UK Ltd, London	MF	05.07.12

	Sagen vedrører: Indenfor rammerne af deliktværnetinget i artikel 5, nr. 3), i forordning nr. 44/2001 og ved flere personers grænseoverskridende deltagelse i en ulovlig handling, er en gensidig tilregnelser af det sted, hvor handlingen foretages, da tilladt ved fastlæggelsen af det sted, hvor skadestilførelsen er foregået?		
C-378/10	Magyar Köztársaság/Legfelsőbb/Birósága (Ungarn) mod VALE Sagen vedrører: Fortolkning af artikel 43 EF og 48 EF.	Dom	12.07.12
C-59/11	Association Kokopelli Mod Graines/Baumaux S.A.S Sagen vedrører: fortolkning af Rådets direktiv 98/95/EF, 2002/53/EF, 2002/55/EF og Kommissionens direktiv 2009/145.	Dom	12.07.12
C-171/11	Fra.bo S.p.A., Bordolane, Italien Mod DVGW Deutsche Vereinigung des Gas- und Wasserfachese.V. Sagen vedrører: Fortolkning af TEUF art. 34, evt. sammenholdt med TEUF art. 106, stk. 2: skal bestemmelserne fortolkes således, at privatretlige organer, der er oprettet med henblik på udarbejdelse af tekniske standarder på et bestemt område samt med henblik på certificering af produkter på grundlag af disse tekniske standarder, i forbindelse med udarbejdelsen af tekniske standarder og certificeringsprocessen er bundet af de nævnte bestemmelser, når den nationale lovgiver udtrykkeligt anser produkter, der er forsynet med certifikater, for at være i overensstemmelse med loven, og en markedsføring af produkter, der ikke er forsynet med dette certifikat, derfor i praksis i det mindste vanskeliggøres betydeligt? Såfremt første spørgsmål besvares benægtende: fortolkning af TEUF art. 101 vedr. forbud mod konkurrencebegrænsende aftaler. Der yderligere et spørgsmål vedr. TEUF art. 101.	Dom	12.07.12
C-168/11	Beker et Beker mod Finanzamt/Heilbronn Sagen vedrører: Fortolkningen af TEUF artikel 63 om frie kapitalbevægelser og forbud mod restriktioner?	GA	12.07.12
C-152/11	Odar Mod Firma Baxter Deutschland GmbH Sagen vedrører: Fortolkningen af Rådets direktiv 2000/78/EF af 27. november 2000 om generelle rammebestemmelser om ligebehandling med hensyn til beskæftigelse og erhverv?	GA	12.07.12
C-202/11	Anton Las mod PSA Antwerp NV Sagen vedrører: Strider dekretet af 19. juli 1973 fra Det Flamske Fællesskab mod EF-traktatens artikel 39 om arbejdskraftens frie bevægelighed inden for EU, i det omfang det pålægger en virksomhed, der er beliggende i det flamske sprogområde, en pligt til ved ansættelse af en arbejdstager i en stilling med international karakter at affatte alle dokumenter, der vedrører arbejdsforholdet, på nederlandsk, hvis tiltrædelse medfører ugyldighed?	GA	12.07.12